

草叶集



[草叶集_下载链接1](#)

著者:[美] 沃尔特·惠特曼

出版者:上海译文出版社

出版时间:2015-8

装帧:精装

isbn:9787532769520

《草叶集》是一部奇书，从内容到形式都颠覆了在它之前美国诗人们遵循的欧洲诗歌的

创作模式，而且是有意识的颠覆。尽管它从问世至今饱受争议褒贬，但却被尊崇为地道的美国诗歌的诞生标志，是19世纪世界文学史中最重要的诗集之一。书的内容如此浩繁，从中史学家看到了19世纪的美国历史，思想家看到了民主自由平等观念的美国式表达，哲学家看到了万物皆有灵和灵魂不朽的信念，旅行者看到了美国野性旷莽的自然风光和壮丽沸腾的城市景象，青年人读出了对肉体 and 性的赞美，老年人看到了对死亡的坦然而无惧……惠特曼在美国与世界文学史上的重要性怎么形容都不过分。

此译本由译者邹仲之根据英国华兹华斯诗文图书馆出版社2006年出版的《沃尔特·惠特曼诗全集》

译出，在“临终版”草叶集的基础上还增添了十余首作者去世后附编的《老年的回声》，以及数十首之前未收入诗集的作品。因此，这部新版的《草叶集》可谓迄今为止国内收录最完整、最全面的惠特曼诗集。另外，译者在翻译过程中参考了楚图南和李野光先生合译的《草叶集》（人民文学出版社，1987）以及赵萝蕤先生译的《草叶集》（上海译文出版社，1991），既保留借鉴了前辈的成果，又在前人的高度上以一种粗粝平易的语风重新诠释了惠特曼这位平民诗人，并获得了翻译界前辈屠岸先生的肯定。

作者介绍:

沃尔特·惠特曼(1810~1892)

，19世纪美国杰出的民主主义诗人、人文主义者。出身于农民家庭，11岁时辍学，做过勤杂工、学徒、排字工人、乡村小学教师、记者、编辑等。

作为土生土长的美国诗人，惠特曼创造了一种新型诗体：自由体诗。即不受格律、韵脚的限制和束缚，任思想和语言自由发挥。

惠特曼一生歌颂民主自由，充分体现了美国人民对民主的渴望，他赞美人民创造性的劳动，其作品给人以积极向上的精神鼓舞。

译者邹仲之，从事文学编译。编有散文集《抚摸北京——当代作家笔下的北京》、《感怀上海——作家笔下的20世纪上海》；译有《米开朗琪罗诗全集》、《布兰诗歌——欧洲大型声乐作品名作选》、《冬之旅——欧洲声乐套曲名作选》、《莎乐美——20世纪西方歌剧名作选》、《草叶集》和《卡明斯诗选》（即将出版）。

目录:

[草叶集_下载链接1](#)

标签

诗歌

沃尔特·惠特曼

惠特曼

草叶集

美国文学

美国

外国文学

诗

评论

终于看完了！读了大概正好有一个月……………正值美国大选的时候，特朗普当选那段时间，在看惠特曼祭奠林肯。就像他自夸的那样，他是美国第一位诗人，他爱所有的男人女人，他真的有如此大的气度与胸怀。然而现在的美国也许会令他极度失望吧。

冲着漂亮的书店收银员，我买下了这本书。《草业集》从惠特曼在世的时候就不断补充再版，还是美国人精呀。

比年轻时读感触更深，以前不喜欢得热烈和重复、无节制，现在能包容并欣赏。

不喜欢，不适合。

第一次知道沃尔特惠特曼是因为《绝命毒师》，因为老白大名叫Walter White，简称就是W.W。他的诗在文笔上没有那么华丽，却在字里行间透露出他坦荡宽广的心胸和粗犷豪迈的性格；可以说他就是诗歌界的海明威，或者说海明威就是小说界的沃尔特惠特曼。

说到英文诗man的风格，则弥尔顿与惠特曼。//还是要看英文原版

或许是最高峰的心灵鸡汤了吧。气象万千的崇敬与热爱，对于自由，对于祖国，对于自然，对于世界。老先生以体量胜出，不懂英文，难知诗艺之精妙。

3挣扎着煎熬着看完了草叶集 时间是一定的 随好恶决定做什么也是一种勇气和任性
生活充满速食的感觉 像外卖一样简单迅速以及容易被遗弃 今年想读一些诗因为
极其缺乏 就像世界缺少爱情 我们便祝李泽言生日快乐 世界缺少知识
商人用问答和数据骗取流量收益 世界缺少充实生活的诗意 我们在跳一跳里浪费生命
在别人的出轨和人生里攻击意淫 为什么物欲横流 纸醉金迷让人有所刺激

还有啥好说的呢。

我坐而眺望...惠特曼的诗歌有力量，有自然的力量，生命的力量

健康得让人羡慕

充满激情的灵魂诗篇，歌唱带电的肉体，另外翻译很好。

把剩下不多的惠特曼读完，恰好是他迟暮之年的作品，感觉更好，他写自己忍不住絮絮叨叨，仍停不住继续为所有宏大和激动人心的事件和词语歌唱，真是属于美国精神的诗人。

翻译烂啊！

字里行间是波澜壮阔的气象和向上的意志

有自己完整鲜明的世界观、人生观、政治观，对于一个杰出诗人多么重要。

“这里是我~~最脆弱~~的叶子，也是我最坚强、耐久的叶子,我把我的思想遮掩、隐藏在这里，我自己不去暴露它们，可它们暴露了我，远远胜过我所有其他的诗。”
早期的诗还有部分喜欢的，后面很多就无感了，这老爷子是真爱国，爱人民啊，而且诗里面经常出现“德谟克拉西”
读过郭沫若《女神》的可以用来读读这本书，郭沫若那本诗集有很明显的受惠特曼影响的痕迹。摘录一段梁遇春对惠特曼的评价：
最能够表现流浪汉这种精神的是美国放口高歌、不拘韵脚的惠提曼Walt Whitman,他那本诗集《草之叶》Leaves of Grass里句句诗都露出流浪汉的本色，真可说是流浪汉的圣经。流浪汉生活所以那么有味，一半也由于他们的生活是很危险的。

在海上有舱房的船里

I sing the body electric

惠特曼一生只出版一部《草叶集》。1855年，自费印行《草叶集》第一版，收诗12首；1960年，《草叶集》第三版“正式出版”，集中有124首新诗；1892年出版的第九版即所谓“临终版”，共收诗383首。

[草叶集_下载链接1](#)

书评

羽，我从来没给你写过信，但是今天我确定要给你写一封。我没有信心将它写好，因为我原本打算在这封信里回忆那些从前，那些太阳照耀着的时光。可是我突然发现，转眼间这些居然已经是那么久之前的事情了。所有的故事，还有阳光洒满的你的脸，都在我的脑海中变得好模糊，我害怕自...

惠特曼是十九世纪美国的重要诗人，
他作风前卫，打破诗的格律与限制，创作自由诗，被后世誉为自由诗之父。
惠特曼的代表诗集《草叶集》，在文坛投下了震撼弹，他在诗中歌颂自我、民主，
不但不避讳描写身体，甚至大方歌颂身体，
因为惠特曼认为身体不只是承载灵魂的工具，身...

我在清晨起来 若在出发前还有一点时间 总会站在木格子窗前 朗读这一本草叶集
想象我是他年轻的船员 航行在无边的海上 利落地撑起桅杆 升起律动的白帆
想象我走在野草丛生 微黄色小花在我脚边微笑 沾满了昨夜的露珠 想象那些革命
那些死亡 那些歌唱 那些狂热的穿透 ...

真的只有这个土词——健壮可以形容，惠特曼并没有那么多纤细和优美，但是他的诗歌
有一种奥德赛一般的史诗韵味，每一个字都如同石头一般裸露着肌肤，这种健壮仿佛一
名古希腊的运动员一般展现着自己充满力量的身体。如果我的理解中有一种美国精神的
话，惠特曼的诗歌可以代表。

——阅读惠特曼的一个视角 T. J.
克拉克的书《现代生活的画像》梳理了居伊·德波的“景观”在印象派绘画中的史前史。
它尝试了从阶级角度剖析印象派绘画构图模式的方法，意在揭示了风景画、裸体艺术
等绘画类型在莫奈、马奈等人笔下当时正在发生的变形，这种变形不仅是对经典绘画...

2010年疯狂地迷恋这本书，崇拜作者“惠特曼”无比霸气，无比爷们儿
一泻千里的气势、无所不包的容量 一种原始、野蛮、天然的纯洁和力量！
感觉像一个“混蛋”诗人，那么大胆、那么高傲。
头一次发现，原来并非所有诗人都是悲春伤秋，并非所有诗人都是多愁善感。
原来诗人也可...

我觉得这首诗是《草叶集》中很具代表性的一首。可能正是因为这一类诗的存在，《草
叶集》才会从诞生之初就连遭厄运。在这首诗中惠特曼将性提到一个崇高的位置，饱含
深情的赞美性爱和人类的肉体。这些文字是很直白的，十九世纪的美国处于一个比较保
守的状态，所以惠特曼的诗被美...

最喜欢这一句：“哪里有土，哪里有水，哪里就长着草。”这是一本对自由，民主的美
好畅想，描述着世上最为平凡，普通且密密成群，生而不息的事物。喜欢这本书最主要

原因是，这部诗集的风格，年轻，有朝气，粗犷，有那么一点肆无忌惮，带有一种自信，自以为是个先知和代言人，语...

我不知道这是《草叶集》的第几版。最早的一版《草叶集》出版于1855年，但显然惠特曼之后一直有对其做增补创作，一直到他人生的最后阶段。所以作品集中会出现SANDS AT SEVENTY这样的Section也就不足为奇了。
惠特曼的诗作在美国的文学史上究竟占对重要的位置，我不敢评说。他的...

惠特曼，还有其他一些东西，养育了郭沫若，养育了其他很多好的精神，也养育了我。惠特曼的《草叶集选》，楚图南译，是一本关于自己的诗歌。
对于一个人来说，没有什么东西----包括上帝在内 ----比他自己更重大。。。。。。 ...

是超越时代的人文素描，是探求生活本质的疯子，是理性与感性的杂种，是冲破一切旧的创立新的规矩的勇者，是自负的，同样是伟大的。
他热爱那个多种族的美国，热爱每一个生命体，更加热爱自己和自己笃信的真理。他试图关心一切，强者或弱者，清新的或肮脏的，他要充当上...

谈到诗歌，尤其是现代诗，总会有很多人觉得完全欣赏不了。这种不被接纳的程度，甚至可以和抽象画相提并论。那么为什么明明用了更加易懂的语言文字，可是现代诗却比古诗更难欣赏呢？
很多情况下，你每个字每个词都看得懂，也知道他在说什么、是什么意思，但是你就是欣赏不了。经...

我以为他是一尊神。但他是一个真实、具体、鲜活的人；他歌唱肉体、死者、夜晚、鼓声、草原、罪犯，他从汹涌的海水中走入宽阔的大路，他在闪电之下跋涉于暴雨之中，他的斧头在每一个健壮的青年之手，他的欢乐之声是一面扫却乌云的旗帜，他对每一个陌生人低首微笑，他的梦中是坚...

想读惠特曼的诗还是在看过电影死亡诗社之后，望不了那句“oh,captain,my captain”，只因这一句给我无限想象的诗我便去读了他耗尽一生心血的著作，一个人专注着去追求一件事情，并希望能感染他人，总是那么有激情又是那么向上，你是美利坚合众国的骄傲。

周六在先锋书店，拿了这本草叶集来看，看完了长长的三章序言，就已经惊讶于惠特曼这样不落潮的激情。后面看了几首诗，或长或短，有些口语化，又有点像散文诗，和序言的语言非常类似，或者说他的序言也是一首不分段的长诗。他一句又一句重叠昂扬着排布出的诗句像是一个肺活量极...

[草叶集 下载链接1](#)